



INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA
LA SERNA



VICEPRESIDENCIA,
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
Y UNIVERSIDADES

Comunidad de Madrid

PROGRAMACIÓN PROGRAMA BILINGÜE 2022-2023

IES LA SERNA



INTRODUCCIÓN.....	2
OBJETIVOS	5
METODOLOGÍA.....	6
PRUEBAS EXTERNAS.....	7
PROYECTOS INTERNACIONALES Y VIAJES DE IMMERSIÓN.....	8
CALENDARIO DE EVENTOS	9
ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES Y COMPLEMENTARIAS.....	10
EVALUACIÓN	10

INTRODUCCIÓN

El IES La Serna comenzó su andadura como centro bilingüe en el curso 2011-2012. El instituto presenta dos modalidades de enseñanza dentro del propio proyecto bilingüe, denominados Sección (con un número máximo de materias en inglés -L2-) y Programa (de número variable de materias en inglés, desde un mínimo de una materia -P1- hasta un máximo de cuatro -P4-)

Las enseñanzas bilingües en nuestro centro quedan organizadas de la siguiente manera:

- 1º ESO: 6 grupos; todos ellos mixtos Sección/Programa
- 2º ESO: 8 grupos; 6 de ellos mixtos y los 2 restantes a Programa.
- 3º ESO: 7 grupos: 2 de ellos pertenecientes a la modalidad Sección y los 45 restantes a Programa.
- 4º ESO: 6 grupos: 2 de ellos pertenecientes a Sección y otros 4 pertenecientes a la modalidad Programa.
- 1º BTO: contamos con 5 grupos mixtos (con Inglés Avanzado, Educación Física)
- 2º BTO: 4 grupos mixtos en los que se imparten la asignatura de inglés avanzado.

Los grupos de alumnos de sección están formados por aquellos estudiantes que, habiendo cursado sus estudios en colegios bilingües, cuentan con la acreditación necesaria para formar parte de dicha sección, a saber, A2 = KET (Key English Test) o B1 = PET (Preliminary English Test).

No obstante, se pueden incorporar a la finalización de cada curso escolar, a un reducido número de alumnos procedentes de Programa, a la Sección, tratado todo ello en las juntas de evaluación del último trimestre y levantando acta por parte del Equipo Docente del grupo, para que estos alumnos sean incorporados a la Vía Sección en el curso siguiente.

Estos alumnos, como es prescriptivo según la Resolución de la Dirección General de Innovación, Becas y Ayudas a la Educación, por la que se establecen las instrucciones

a seguir para la incorporación de alumnos a la Sección Bilingüe de institutos bilingües en el curso 2022-2023 en el caso de 1º ESO, recibirán enseñanzas en lengua inglesa en las materias de Biología y Geología, Geografía e Historia, Música, Valores EF, EPV y la asignatura de Inglés Avanzado.

En el caso de los alumnos de 2º ESO de Sección, recibirán enseñanzas en lengua inglesa en las materias de Física y Química, Geografía e Historia, EF, Valores Éticos, Música, EPV, Tecnología y la asignatura de Inglés Avanzado.

En el caso de los alumnos de 3º ESO de Sección, recibirán enseñanzas en lengua inglesa en las materias de Música, TPR, E.F., Biología / Geología, Física y Química, Geografía / Historia, Valores Éticos, Tutoría y la asignatura de Inglés Avanzado.

Aquellos alumnos de 4º ESO de Sección recibirán enseñanzas en lengua inglesa en las materias de Geografía / Historia, Valores Éticos, EF, Biología / Geología, Filosofía, TPR, EPV, Tutoría y la materia de Inglés Avanzado.

El IES La Serna recibe el grueso de sus alumnos de los colegios bilingües: CEIP Clara Campoamor, CEIP El Trigal y CEIP Benito Pérez Galdos.

Para fomentar la inmersión lingüística de todo nuestro alumnado, no sólo contamos con profesorado habilitado y acreditado para tales efectos en las diferentes materias de cada curso, sino que además contamos con la colaboración de seis auxiliares de conversación procedentes de diversos países de habla inglesa.

Profesorado acreditado para impartir la materia de Inglés Avanzado:

- M^a Carmen Jiménez Caballer.
- Isabel Guillén Parra.
- M^a Esther Millán Millán
- Virginia Gil Fernández
- Sandra del Peso Sánchez
- Elena Sánchez López
- José Luis Gómez Sierra

- M^a José Serrano Gregorio

Profesorado habilitado para impartir sus respectivas materias en L2:

- Lucía Bocio Sánchez - música
- Alejandro Sánchez Chaparro-música
- Isabel Morón Muñoz-Filosofía (Ángela María Flores Flores)
- José Luis Romero Cuadra- Filosofía
- Jesús Damián Espejel Muñoz-Tecnología.
- Jorge Martínez González-Tecnología. (Pablo García Díez)
- Igor Salvador Ardeo- Geografía / Historia.
- María Olloqui Redondo Geografía / Historia.
- Adrián Sánchez Castanedo – EF
- Pablo Fernández Arroyo -EF
- Marcos López Aguado Sánchez-EF
- Gema González Molina-EF
- Rubén García Cartas-EF
- Alejandro Sevilla Nogal-Biología / Geología.
- Leticia Díaz Álvarez - Biología /Geología
- Jesús Rodríguez Arroyo- Física / Química.
- M^a Eugenia Gallardo Retuerto- EPVA.
- Fernando Guijar Cadenato- EPVA.

Auxiliares de conversación:

- Nora Dhere de nacionalidad estadounidense.
- Joseph Anthony Anastasio de nacionalidad estadounidense.
- Emily Harris de nacionalidad estadounidense.
- Josephine Latimer de nacionalidad estadounidense
- Stephen Jarman de nacionalidad Británica
- Harry Baker de nacionalidad británica.

Además este curso contamos con la colaboración de una auxiliar de conversación en francés, Adeline Bijotat.

OBJETIVOS

En aras de que el alumnado del IES La Serna, tanto en su modalidad Programa como en la de Sección, adquiera una satisfactoria competencia lingüística en L2 y curricular en las diferentes materias, la Coordinación de Enseñanzas Bilingües establece los siguientes objetivos generales.

1. Fomentar la coordinación entre los profesores que forman parte del Equipo Docente Bilingüe. Para ello, se celebrarán reuniones del Equipo Bilingüe, al menos, quincenalmente.
2. Coordinar y fomentar el correcto uso del recurso humano que suponen los auxiliares de conversación, como elemento motivador y provocador de la intervención de los alumnos.
3. Fomentar la expresión y comunicación en un contexto de diversidad lingüística, que sienta las bases para apreciar y valorar la riqueza cultural y, con ello las actitudes de respeto, empatía, solidaridad y tolerancia.
4. Fomentar la implementación de un currículo integrado.
5. Fomentar la idea de trabajar por proyectos, con una tarea final en mente y organizando dinámicas de grupos diversas.
6. Fomentar la participación, aportaciones y sugerencias de cómo mejorar tanto en la planificación como en la coordinación en general.

Con el fin de alcanzar un resultado positivo en la mayor parte de los objetivos marcados trabajaremos siempre de manera consensuada en las reuniones de Coordinación de Equipo Bilingüe, y dentro del aula, tendremos siempre presente la práctica de las destrezas: oral, auditiva, escrita, lectora y sobre todo de interacción en todas y cada una de las materias bilingües.

METODOLOGÍA

De manera generalizada, la lengua vehicular de aula en las materias bilingües será el inglés. Sin embargo, la realidad del alumnado de nuestro centro es el hecho de encontrarnos con alumnos con diferentes niveles de producción y comprensión de la lengua inglesa. Es por ello que, en algunos grupos de Programa de niveles inferiores, el profesorado se encuentre con que tiene que recurrir al castellano para una mejor comprensión de la temática que se está implementando, o, en la mayoría de las ocasiones para un mejor control de la disciplina del aula.

Los profesores de inglés y de las materias bilingües reflejarán en sus programaciones didácticas, que sus materias se imparten utilizando la lengua inglesa como medio de comunicación y que los alumnos se examinarán, siempre en inglés, a pesar de haber tenido que recurrir en algún momento al uso del castellano.

Los profesores elaborarán sus propias propuestas pedagógicas, considerando la atención al nivel de inglés de los alumnos, los diferentes ritmos de aprendizaje y la capacidad expresa de aprender por sí mismos.

Se fomentará una metodología centrada en la participación del alumnado, que favorezca el desarrollo racional y crítico, el trabajo individual y cooperativo del alumnado en el aula.

Aquellas materias bilingües que cuentan con la presencia de un asistente de conversación, deben recordar como directrices básicas de metodología o implementación del trabajo, que los auxiliares de conversación deben conocer de antemano el trabajo que estos deben llevar a cabo con los alumnos; estos, no pueden poner notas definitivas a los alumnos pero sí colaborar en la discusión sobre las tareas o actividades hechas por parte de los alumnos; los auxiliares de conversación no tienen que atender a padres ni asistir a reuniones de evaluación; el auxiliar no debiera estar sólo en el aula ya que el responsable directo y último de los alumnos es el profesor titular y por último recordar que la disciplina en el aula, en presencia de un auxiliar, corre a cargo del profesor titular de la materia.

PRUEBAS EXTERNAS

Como dicta la Orden 972/2017 de 7 de abril de la Consejería de Educación, Juventud y Deporte, por la que se regulan los institutos bilingües español – inglés de la Comunidad de Madrid, en su artículo 12 sobre evaluación externa:

“Los alumnos de los institutos bilingües podrán realizar al final del cuarto de la Educación Secundaria Obligatoria una prueba de evaluación externa de nivel lingüístico en los términos establecidos por la Consejería competente en materia de Educación”.

Esta prueba la viene realizando una institución de alto prestigio, concretamente, *Cambridge University Language Assessment* para que los alumnos obtengan certificación en nivel A2 (KET), B1 (PET), B2 (FCE), C1 (CAE) según el Marco de Referencia de las Lenguas Europeas.

Debemos recordar que, a pesar de que nuestros alumnos de 4º ESO deben presentarse a estas pruebas, no podemos y no debemos centrar nuestras enseñanzas en la superación de esta prueba externa. No hay que olvidar que la formación y práctica de las cuatro destrezas de las que nuestros alumnos se van a examinar, se deben trabajar en todas las materias bilingües. Desde la Coordinación de Enseñanzas Bilingües animamos a todos los profesores bilingües que trabajen la comprensión lectora, auditiva, expresión oral y auditiva en cada una de sus especialidades. Y trabajando de una manera naturalizada, se garantiza el éxito en este tipo de pruebas externas.

Durante el curso 2021-2022, dichas pruebas no se pudieron realizar en las fechas que se habían hecho otros años, marzo-abril.

Los centros hemos recibido instrucciones para que estas pruebas se realicen antes de que finalice el año 2022.

A tal fin, puesto que deben realizar dicho examen los alumnos que actualmente están cursando 1º ESO y 1º de bachillerato en nuestro centro, estamos elaborando las listas y a finales de noviembre se realizarán los exámenes.

PROYECTOS INTERNACIONALES Y VIAJES DE INMERSIÓN

El proceso de internacionalización del IES La Serna viene contemplado por tres vías principales de implementación:

1. Intercambios escolares de alumnos de nuestro instituto con homólogos de varios centros educativos europeos.
2. Viajes de inmersión en España y en otros países europeos.
3. Participación en el proyecto Erasmus+ “SOSOLVER”.

Hemos retomado el intercambio escolar que veníamos realizando con el Frederikssund Gymnasium de Dinamarca. Los alumnos daneses han venido a España del 6 al 13 de octubre 2022 y nuestros alumnos españoles visitarán a los daneses de 18 al 25 de abril 2023. Como en años anteriores, la experiencia ha sido muy enriquecedora.

En cuanto a los viajes de inmersión lingüística, el curso pasado nuestro centro participó en el programa FUEN-ENGLISH, financiado por el ayuntamiento de Fuenlabrada y gracias al cual 25 alumnos de La Serna pasaron 10 días en Irlanda, alojados en familias, recibiendo clases en una academia de idiomas y realizando visitas culturales. Este año esperamos repetir la experiencia y que nuestros alumnos/as puedan beneficiarse de nuevo de este proyecto.

Nuestra participación en el proyecto Erasmus + comenzó hace dos años cuando se realizaron diversas actividades relacionadas con los ODS. En abril y mayo del curso pasado, 5 profesores realizaron su experiencia de “Job Shadowing “en Dinamarca y otras 4 docentes, participaron en cursos en Grecia, dentro del mismo proyecto.

Este proyecto finalizará en diciembre de 2022.

CALENDARIO DE EVENTOS

La Coordinación de Enseñanzas Bilingües propondrá un calendario mensual de eventos relacionados con el mundo anglosajón. Con dicha propuesta se pretenden dos objetivos: dar a conocer al alumnado fechas relevantes en los países de habla inglesa y el otro eje principal de este calendario de eventos es que los diferentes departamentos didácticos bilingües y en algún caso, los no bilingües también participen en diversas actividades relacionadas con el mundo anglosajón sin dejar nunca de lado las programaciones didácticas de cada uno de dichos departamentos pero teniendo en cuenta e incluyendo desde el comienzo de curso esta ampliación que se propone desde la Coordinación de Enseñanzas Bilingües.

Primer trimestre

- 28th October: Halloween.
- 24th November: Thanksgiving.

Segundo trimestre

- 16th January: Martin Luther King Jr. Day.
- 22nd January: Chinese New Year.
- 8th March: International Women's Day.

Tercer trimestre

- 13th May: World Fair Trade Day.
- 22nd May: International Day for Biodiversity.
- 5th June: World Environment Day.

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES Y COMPLEMENTARIAS

Los departamentos didácticos bilingües contemplan en sus programaciones didácticas diversas actividades complementarias o extraescolares para fomentar la implementación de la lengua extranjera inglesa. No obstante, las actuales circunstancias derivadas de la situación provocada por la crisis COVID 19, nos impiden planificar actividades extraescolares o complementarias como se venían haciendo.

Esperamos poder retomar la realización de dichas actividades a partir del segundo trimestre.

EVALUACIÓN

Finalizado el curso académico 2022-2023, la Coordinación de Enseñanzas Bilingües elaborará un documento de evaluación del Proyecto Bilingüe que determinará las actividades realizadas, especificando su grado de ajuste a lo previsto en la Programación y la estimación de su contribución al logro de los objetivos generales planteados, identificando posibles mejoras.

Dicho documento establecerá los indicadores pertinentes para la evaluación de cada una de las actuaciones llevadas a cabo.